RYAN®

SELF-PROPELLED WALK BEHIND DRUM TYPE AERATOR
AIREADOR DE EMPUJE AUTOPROPULSADO DE TIPO TAMBOR

MODELOS:

744908B
LAWNAIRE IV HONDA 4 CV

744909C
LAWNAIRE IV BRIGGS & STRATTON 6 CV

744910B
LAWNAIRE V HONDA 4 CV

744911C
LAWNAIRE V BRIGGS & STRATTON 6 CV

SCHILLER GROUNDS CARE

OPERATOR'S MANUAL / MANUAL DEL OPERARIO

MAN 4164755-ES
Rev. A 01-2010
Traducción de las instrucciones en idioma original

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

Diesel engine exhaust and some of its constituents are known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.

⚠ WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

Californie Proposition 65 Avertissement

Les échappements des moteurs diesel et certains de leurs composés sont reconnus par l'Etat de Californie pour être cancérigènes, provoquer des défauts congénitaux et d'autres dangers en matière de reproduction.

⚠ AVERTISSEMENT

L'émission du moteur de ce matériel contient des produits chimiques que l'Etat de Californie considère être cancérigènes, provoquer des défauts congénitaux et d'autres dangers en matière de reproduction.

California Advertencia
de la Proposicion 65

El estado de California hace saber que los gases de escape de los motores diesel y algunos de sus componentes producen cáncer, defectos de nacimiento y otros daños en el proceso de reproducción humana.

⚠ ADVERTENCIA

El estado de California hace saber que los gases de escape de este producto contienen productos quÍmicos que producen cáncer, defectos de nacimiento y otros daños en el proceso de reproducción humana.

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

Battery posts, terminals, wiring insulation, and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. **WASH HANDS AFTER HANDLING.**

IMPORTANT MESSAGE

Thank you for purchasing this Schiller Grounds Care, Inc.product. You have purchased a world class product, one of the best designed and built anywhere.

This machine comes with Operator's and Parts Manuals containing safety, operation, parts, maintenance and service information. The useful life and good service you receive from this machine depends to a large extent on how well you read and understand this manual. Treat your machine properly, lubricate and adjust it as instructed, and it will give you many years of reliable service.

Your safe use of this Schiller Grounds Care, Inc.product is one of our prime design objectives. Many safety features are built in, but we also rely on your good sense and care to achieve accident-free operation. For best protection, study the manual thoroughly. Learn the proper operation of all controls. Observe all safety precautions. Follow all instructions and warnings completely. Do not remove or defeat any safety features. Make sure those who operate this machine are as well informed and careful in its use as you are.

See a Schiller Grounds Care, Inc.dealer for any service or parts needed. Schiller Grounds Care, Inc.service ensures that you continue to receive the best results possible from Schiller Grounds Care, Inc.products. You can trust Schiller Grounds Care, Inc.replacement parts because they are manufactured with the same high precision and quality as the original parts.

Schiller Grounds Care, Inc.designs and builds its equipment to serve many years in a safe and productive manner. For longest life, use this machine only as directed in the manual, keep it in good repair and follow safety warnings and instructions. You'll always be glad you did.

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038-0469

TABLE OF CONTENTS FIGURES PAGE

SAFETY....2-6
SAFETY AND OPERATION LABELS....7, 8
CONTROLS....9, 10
OPERATION....11, 12
MAINTENANCE AND ADJUSTMENTS....13
TRANSPORTING....14
STORAGE....15
SPECIFICATIONS....16 -18

NOTICE !!!

Unauthorized modifications may present **extreme** safety hazards to operators and bystanders and could also result in product damage.

Schiller Grounds Care, Inc. strongly warns against, rejects and disclaims any modifications, add-on accessories or product alterations that are not designed, developed, tested and approved by Schiller Grounds Care, Inc.'s Engineering Department. Any Schiller Grounds Care, Inc. product that is altered, modified or changed in any manner not specifically authorized after original manufacture–including the addition of "after-market" accessories or component parts not specifically approved by Schiller Grounds Care, Inc.–will result in the Schiller Grounds Care, Inc. Warranty being voided.

Any and all liability for personal injury and/or property damage caused by any unauthorized modifications, add-on accessories or products not approved by Schiller Grounds Care, Inc. will be considered the responsibility of the individual(s) or company designing and/or making such changes. Schiller Grounds Care, Inc. will vigorously pursue full indemnification and costs from any party responsible for such unauthorized post-manufacture modifications and/or accessories should personal injury and/or property damage result.

This symbol means:
ATTENTION!
BECOME ALERT!

Your safety and the safety of others is involved.

Signal word definitions:

The signal words below are used to identify levels of hazard seriousness. These words appear in this manual and on the safety labels attached to Schiller Grounds Care, Inc. machines. For your safety and the safety of others, read and follow the information given with these signal words and/or the symbol shown above.

⚠DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **WILL** result in death or serious injury.

⚠WARNING

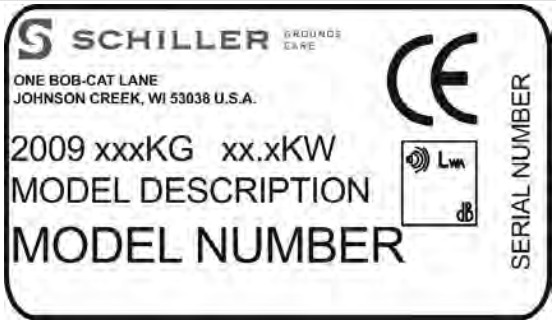
WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **COULD** result in death or serious injury.

⚠CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **MAY** result in minor or moderate injury. It may also be used to alert against unsafe practices or property damage.

CAUTION

CAUTION used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **MAY** result in property damage.



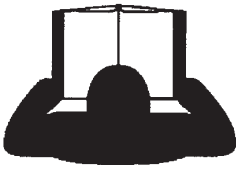
MODEL NUMBER: This number appears on sales literature, technical manuals and price lists.

SERIAL NUMBER: This number appears only on your mower. It contains the model number followed consecutively by the serial number. Use this number when ordering parts or seeking warranty information.

PREPARING FOR SAFE OPERATION

Operator preparation and training

Read the Operation & Safety Manual



- If an operator or mechanic cannot read, it is the owner's responsibility to explain this material to them. If any portion of this material is unclear, contact your factory representative for clarification.
- Become familiar with the safe operation of the equipment, operator controls and safety signs. Know how to stop the engine and attachments quickly in an emergency. Do not operate or allow another person to operate this machine if there are any questions about safety.
- All operators and mechanics should be trained. The owner is responsible for training the users.
- Wear appropriate clothing, including long trousers and safety goggles or safety glasses with side shields when operating. Wear substantial footwear. Do not operate barefoot or wearing open sandals. Long hair, loose clothing or jewelry may get tangled in moving parts.
- Wear appropriate hearing protection.
- Never allow children, unskilled or improperly trained people to operate this equipment. Local regulations can restrict the age of the operator.
- Keep warning labels and this operator's manual legible and intact. Replacement labels and manuals are available from the factory
- Do not operate machine while under the influence of drugs or alcohol or any other condition of impairment.
- The owner/user can prevent and is responsible for accidents or injuries occurring to themselves, other people or property.

Site preparation and circumstances

- Evaluate the terrain to determine what accessories and attachments are needed to properly and safely perform the job. Only use accessories and attachments approved by the manufacturer.
- Clear the area to be aerated of objects such as rocks, toys, wire or other debris that may be picked up or thrown by the machine.
- Be sure the area is clear of pets and people, especially young children. Never assume they will remain where you last saw them. Stop the machine if any enter the area.
- Operate only in daylight or in good artificial light.

Machine preparation

- Check operator presence interlock system and brake operation. Adjust or have any problems repaired before using.
- Do not tamper with or defeat safety devices. Keep guards, shields and interlock safety devices in place and in proper working condition. They are for your protection.
- Keep all fasteners such as nuts, bolts and pins well secured.
- Visually inspect tines, tine bolts and the drum assembly for wear or damage. Replace worn or damaged tines and bolts.
- Verify that machine and attachments, if any, are in good operating condition.
- Do not engage tines until ready to aerate.

OPERATING SAFELY

In general

- Use extra care when loading or unloading the machine into a trailer or truck.
- Slow down and use caution when making turns and crossing roads and sidewalks. Stop tines if not aerating.
- Do not run the engine in an enclosed area where dangerous carbon monoxide fumes can collect.
- Stop operation if someone approaches.
- Keep all guards in place when operating.
- Do not turn sharply. Use extreme caution when pulling machine towards you.
- Use counter-weight(s) or wheel sheights when suggested int he operator's manual.
- Never leave a running machine unattended. Always release drive and stop engine before leaving the operator's position.

Starting

- Start only according to instructions in this manual or on the machine.
- Before attempting to start the engine, make sure:
  - the traction clutch is disengaged.
- When starting the engine, make sure hands and feet are clear of the blades.
- Do not change engine governor settings or overspeed the engine. Operating the engine at excessive speed can increase the hazard of personal injury.

Interrupting operation

- Before leaving the operator's position:
  - Park on level ground.
  - Disengage the traction clutch.
  - Shut off the engine.
- Raise the tine:
  - when not aerating;
  - for transport;
  - when crossing surfaces other than grass.
- Disengage the traction clutch, stop the engine, :
  - before refueling;
- Disengage the traction clutch, stop the engine, allow the tines to come to a complete stop, and disconnect the spark plug wire:
  - before clearing blockages;
  - before checking, cleaning or working on the machine;
  - beforehaving maintenance or repairs performed;
  - after striking a foreign object. Inspect the machine for damage and have repairs made before restarting;
  - if the machine begins to vibrate abnormally: shut off machine immediately. Inspect and have repairs made as needed before restarting;
  - except for repairs or adjustments as specifically noted, such as for carburetor adjustment, where the engine must be running. Keep hands and feet clear of moving parts in these circumstances.
- Reduce the throttle setting during engine shut-down and, if the engine is provided with a shut-off valve, turn the fuel off at the conclusion of operation.

MANEUVERING SAFELY

In general

- Slow down before turning.
- Be aware when approaching blind corners, shrubs, trees, tall grass or other objects that may obscure vision.

⚠ WARNING

Slope Operation

- Slopes are a major factor in loss-of-control and tipover accidents that sometimes lead to severe injury or death. All slopes require extra caution.
- Before operating on slopes, evaluate the risks involved.
- Do not operate on slopes if uneasy or uncertain. Ultimate responsibility for safe operation on slopes rests with the operator.
- Do not operate steep slopes.

  A slope is too steep if:

  - The machine must be crabbed (turned partially sideways uphill) to drive across the slope.
  - The machine turns downhill going across the slope.
  - You are uneasy about being on the slope
- With walk behind machines, operate across slopes, not up and down.
- Avoid starting or stopping on a slope. If wheels lose traction, disengage the traction clutch and proceed slowly straight down the slope.
- Keep all movement on the slopes slow and gradual. Do not make sudden changes in speed or direction.
- Do not turn on slopes unless necessary, and then turn slowly and downhill when possible.
- Do not operate near dropoffs, ditches or embankments. The machine could suddenly turn over if a wheel runs over the edge or an edge caves in.
- Follow the manufacturer's recommendations for wheel weights or counterweights to improve stability.

MAINTENANCE AND STORAGE SAFETY

In general

- Maintain machine according to manufacturer's schedule and instructions for maximum safety and best results.
- Park machine on level ground.
- Never allow untrained personnel to service machine.
- Guards should only be reoved by a qualified technician for maintenance or service. Replace when work is complete.
- Adjust or repair only after the engine has been stopped and the tines have quit rotating.
- Replace parts if worn, damaged or faulty. For best results, always replace with parts recommended by the manufacturer.
- Disconnect spark plug wire(s) before making any repairs.
- Do not dismantle the machine without releasing or restraining forces which may cause parts to move suddenly.
- Provide adequate support, e.g. jackstands for lifted machine or parts if working beneath.
- Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- Clean up spilled oil or fuel thoroughly.
- Replace faulty mufflers.
- To reduce fire hazards, keep the engine, muffler, and fuel storage area free of grass, leaves, debris buildup or grease.

Tines

WARNING

- Tines are shap and can cut. Use extra caution when handling. Wear appropriate personal protective equipment.
- Only replace tines. Never straighten or weld them.
- Keep other persons away from tines.

WARNING

Fuel

- Petrol (Ggasoline) and diesel fuels are flammable; petrol (gasoline) vapors are explosive. Use extra care when handling.
- Store only in containers specifically designed for fuel.
- When refueling or checking fuel level:
  - Stop the engine and allow to cool;
  - Do not smoke;
  - Refuel outdoors only;
  - Use a funnel;
  - Do not overfill;
  - If fuel is spilled, do not attempt to start the engine until the spill is cleaned up and vapors have cleared.
  - Replace caps on fuel containers and tanks securely.

Sparks from static electricity can start fires or cause explosions. Flowing fuel can generate static electricity. To prevent static electricity sparks:

- Keep fuel containers electrically grouded.
- Do not fill containers in a vehicle or on a truck or trailer bed with a plastic liner. Fill containers on the ground away from the vehicle.
- When practical, remove gas powered equipment from the truck or trailer and refuel it on the ground. If equipment must be refueled on the truck or trailer, refuel from a portable container rather than a dispenser nozzle.
- Keep the dispenser nozzle in contact with the rim of the fuel tank or container opening until fueling is complete. Do not use a nozzle lock-open device.

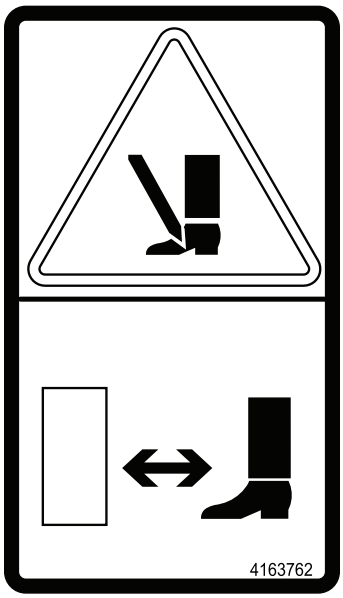
Storage

- Stop the engine and allow to cool before storing
- Drain the fuel tank outdoors only.
- Store fuel in an approved container in a cool, dry place
- Keep the machine and fuel containers in a locked storage place to prevent tampering and to keep children from playing with them.
- Do not store the machine or fuel container near appliances with an open flame such as a water heater or other appliance with a pilot light.
- Keep petrol (gasoline) storage area free of grass, leaves and excessive grease to reduce fire hazard.
- Clean grass and debris from cutting units, drives, mufflers and engine to help prevent fires.

EC Conformity
- Conforms to all EC Directives applicable.

Throttle Control
-Move the throttle lever forward for increased engine speed.

-Pull the throttle lever backwards for slower engine speeds.



-Keep feet clear of tines.

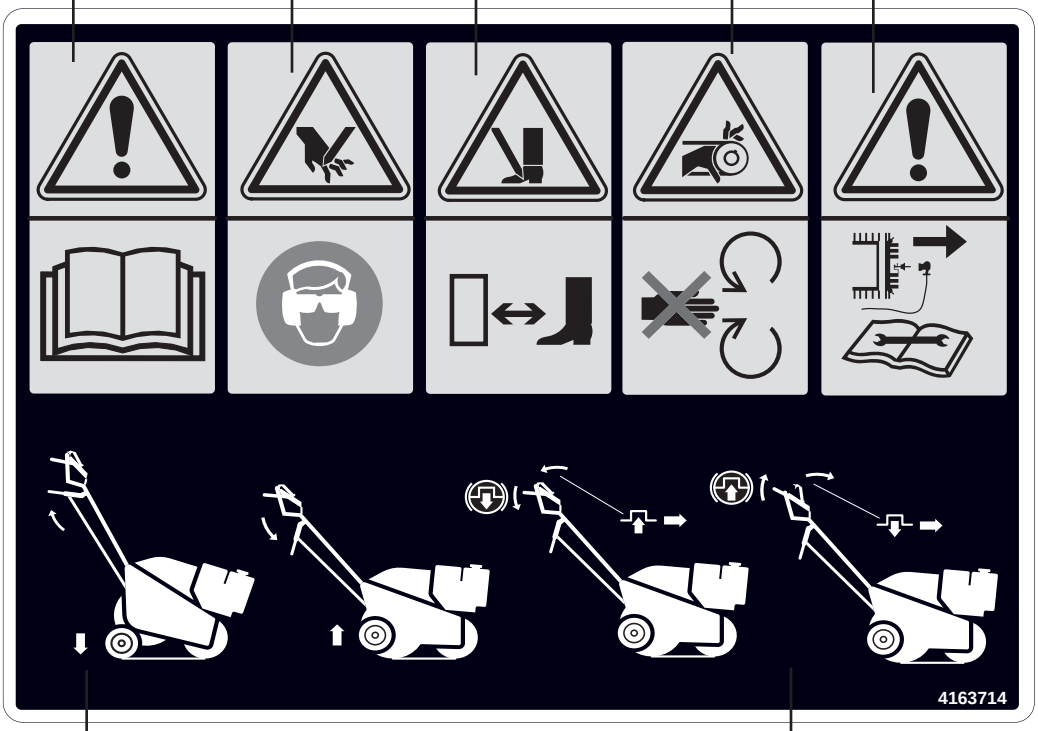
-Tines can pierce or crush.

Read and understand Operator Manual.
- Replace if lost or damaged.

- Rotating parts can entandle, cut and crush.
- Keep hands, away from moving parts.
- Do not operate without guards and shields in place.

-Tines can pierce or crush.
-Wear appropriate hearing protection.
-Keep hands and feet clear of tines.

Disconnect spark plug and read manual before performing service or maintenance.



- Pull up on transport lift handle unit to transport position.

-Push down on transport lift handle to lower unit to aerate position.

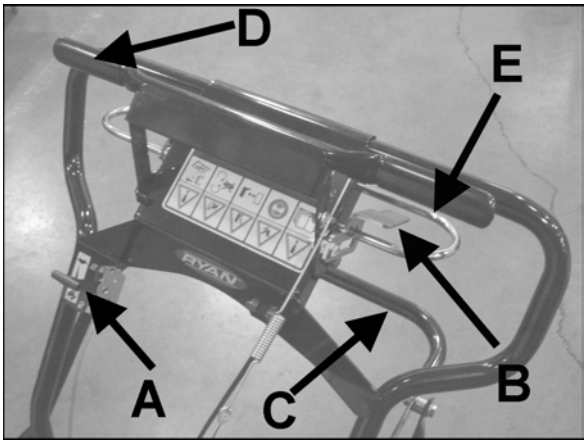
- Move clutch control bail towards handle to engage drive.

- Release clutch control bail to disengage brake.

- Release or push down on brake lever to disengage brake.

- Pull up on brake lever to engage brake and stop unit.

HANDLE CONTROLS



Transport Lift Handle C - Pushing down on the handle lowers the tines for aerating. Pulling the handle up raises the tines so the aerator can be moved or transported without incurring damage to the unit or the turf.

Clutch Control Handle (Bail) D - Engages the belt tightener clutch. Raise interlock latch **B**, then pulling back on the handle engages the clutch; releasing the handle disengages the clutch.

⚠WARNING

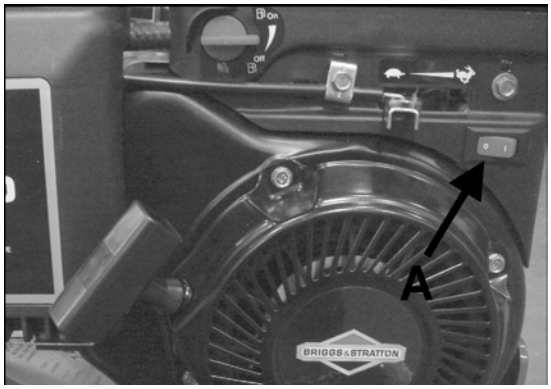
Releasing the clutch on an incline will allow the unit to roll down the incline.

Throttle Control A - The throttle control, located on the handle, adjusts the engine speed. Pushing the control forward increases the speed; pulling the control back reduces the speed.

Brake Lever E - Pulling the brake lever up engages the brake on the drive system, and stops the unit. (Note: the clutch control handle (bail) D must be released before engaging the brake.) Releasing the brake lever disengages the brake.

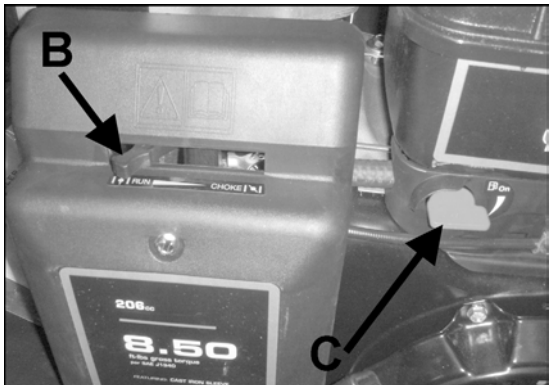
ENGINE CONTROLS

The Lawnaire IV & V are available with either a Briggs & Stratton engine or a Honda engine.



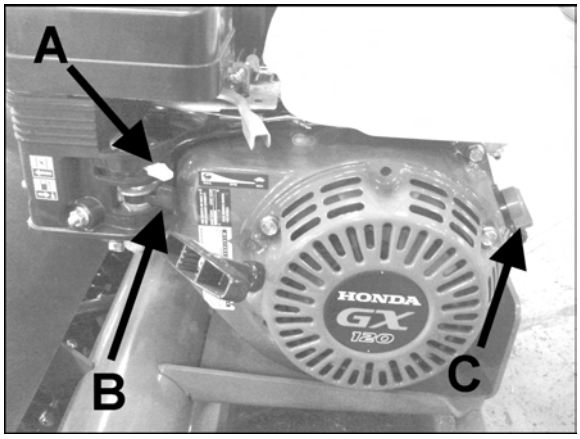
Briggs & Stratton Engine Controls

The engine is equipped with an On/Off control **A**, a choke control **B** and fuel shut-off valve **C**. The fuel valve and On/Off control must both be in the "ON" position for the engine to be started. Turning the On/Off control to the "OFF" position will stop the engine. Using the choke control will help start a cold engine. After the engine starts, adjust the choke for best running results. Once the engine warms up, the choke should not be needed.



Honda Engine Controls

The engine is equipped with a choke **A**, a fuel valve **B** and an On/Off switch **C**. The fuel valve and the On/Off switch must both be in the "ON" position to start the engine. Turn the On/Off switch to "OFF" to stop the engine. Using the choke will help start a cold engine. After the engine starts, adjust the choke for best running results. Once the engine warms, the choke should not be needed.

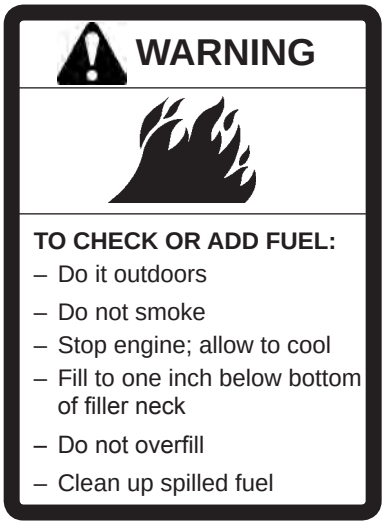


PRE-OPERATION CHECK LIST
(OPERATOR'S RESPONSIBILITY)

___- Review and follow all safety rules and safety decal instructions.
___ Check that all safety decals are installed and in good condition. Replace if damaged.
___ Check to make sure all shields and guards are properly installed and in good condition.
___ Check that all hardware is properly installed. and secured.
___ Check to be sure engine is free of dirt and debris. Pay particular attention to the cooling fins, governor parts and muffler. Clean air intake screen. Check air cleaner; service if necessary.
___ Inspect area and remove stones, branches or other hard objects that might be thrown, causing injury or damage.
___ Clean area around oil fill dipstick. Remove dipstick and check to be sure oil is in operating range (between marks on dipstick). Add oil if necessary but **Do Not Overfill**. Install dipstick assembly firmly until cap bottoms out on tube. Dipstick assembly must always be secured into fill tube when engine is running.
___ Check all lubrication points and grease as instructed in manual.

FUELING

- Fill fuel tank with good quality, clean, unleaded regularpetrol (gasoline). Do not use hi-test fuel.
- Use a funnel to avoid spilling.

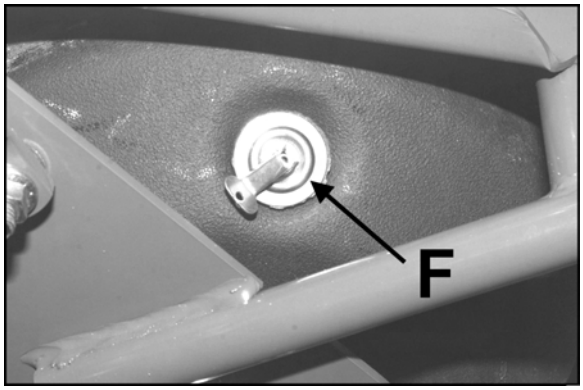

WARNING
TO CHECK OR ADD FUEL:
– Do it outdoors
– Do not smoke
– Stop engine; allow to cool
– Fill to one inch below bottom of filler neck
– Do not overfill
– Clean up spilled fuel

BEFORE STARTING THE ENGINE

- Be familiar with all controls, how each functions and what each operates.
- Check the oil with the engine level and add if necessary. Open the fuel valve.
- **Choke**: For cold starts, set the throttle lever to the half-open position and pull the choke out to the ON position. For warm starts set the throttle to the half-open position and the choke to the OFF position.

AERATING

NOTE: For best performance and maximum tine penetration, the lawn should be thoroughly watered the day before aeration.



1. Rotate the water drum on the front of the unit until the filler plug **F** is positioned at the top. Remove the plug, fill the drum with water and replace the plug.

2. Move the engine On/Off switch to the "ON" position and then pull the recoil starter and choke as required to start the engine.

3. Lift the transport lift handle if necessary to make sure the tines are not touching the ground, advance the throttle, slowly pull back on the clutch handle control and transport the aerator to the work area.

NOTE: Never cross hard objects or surfaces (such as sidewalks, driveways, stepping stones, etc.) with tines in the down position.

4. Upon reaching the work area, release the clutch control handle and adjust the throttle speed for aerating.

5. Push down on the transport lift handle, lowering the aerating tines to the turf.

6. Pull back slowly on the clutch control handle to start aerating.

NOTE: For maximum tine penetration into turf, apply downward pressure on the handle, until drum is off the ground.

7. At the end of each aerating pass, release the clutch control handle, lift up on the handle assembly and pivot the unit on the water drum. Resume aerating.

8. When finished aerating, lift up on the transport lift handle to move the unit into transport position.

9. Drain the water drum when finished with aerating.

MAINTENANCE

⚠ WARNING

Tines:
- Replace damaged or broken tines.
- Do not weld or straighten tines.
- Clean tines after use, inside and out.
- Apply a light coat of oil to tines to prevent rust.

Engine:
- With the engine in a level position check oil levels in the engine and gear reduction case. Add if required. (See engine operation manual for details.)

Lubrication:
- Grease the idler pivot and wheel bearings at the start of the season and every 25 hours.

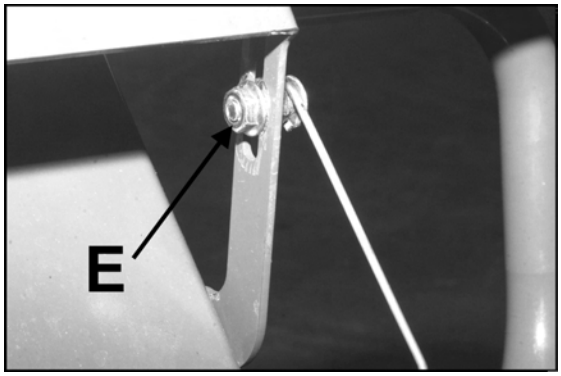
- Keep roller chain clean and in proper running order. Lubricate with Lubriplate #13563 or equivalent at start of the season and every 25 hours.

ADJUSTMENTS

⚠ WARNING

Clutch Adjustments:
- The clutch cable spring should be extended 1/8" - 1/4" (3 - 6mm) when the clutch is engaged.

TO ADJUST: Loosen the nut E at the clutch cable mounting point on the clutch control handle. Adjust the position as needed.



Chain:
- The roller chain should have 1/8" - 1/4" (3 - 6mm) deflection at the center point between the upper idler and water drum sprockets.

TO ADJUST: Loosen the mounting bolt on one of the movable idler sprockets and slide in its slot until the desired tension is reached. Tighten the bolt. Note there are two (2) movable sprockets. If one does not provide sufficient take-up, use the other.

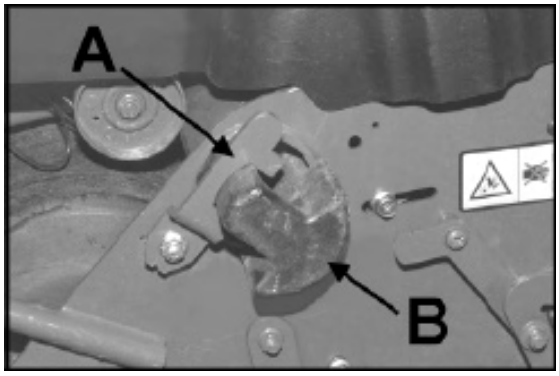
NOTE: Do not over tighten the chain. Excessive chain tension will reduce chain and bearing life. It can also lead to fatigue failure of the frame.

TRANSPORTING

Removing the cast weights and draining the water drum will decrease the weight for easier loading on a vehicle or trailer.

If the Ryan tote trailer will be used to transport the unit, the two cast weights must be removed from the aerator frame and a locking shaft installed in their place.

To remove the weights, pull up on the latch **A** securing the weights **B** and slide the weights out.



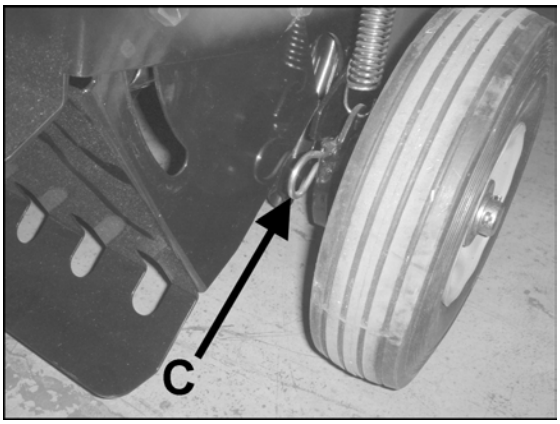
⚠CAUTION

Use caution when removing the cast weights.
Each weight is approximately 22 lbs.

NOTE: Close the fuel shut off valve before transporting the unit.

When manually transporting the machine for short distances:

- Pull up on the transport lift handle so that the tines are raised.
- Pull back on the clutch control handle (bail) to engage the drive. The water drum will propel the machine forward.



REMOVABLE TRANSPORT WHEELS

The rear wheels of the Lawnaire V are removable for transporting the aerator through fence gates.

With the wheels removed the Lawnaire V will pass through a 32 inch opening.

With the engine off, lower the aerator so that the tines are on the ground and the wheels are off the ground. Remove hair pins **C** from the axles. Slide wheels and axles out of transport frame.

Lift up on the aerator handle so the tines are off the ground. With the tines off the ground, push the aerator through the gate on the front drum. Once on the other side of the gate, reinstall the wheels.

STORAGE INSTRUCTIONS

⚠WARNING

To prevent possible explosion or ignition of vaporized fuel, do not store equipment with fuel in tank or carburetor in an enclosure with open flame (for example, a furnace or water heater pilot light).

Before the equipment is put in to storage for any period exceeding 30 days, the following steps should be taken.

1. Drain all fuel from the fuel tank and fuel lines.
2. Start the engine and run until all the fuel is used from the carburetor float bowl.
3. While the engine is still warm, drain the crankcase oil and refill with the proper weight oil corresponding to the season the equipment will next be used.
4. Remove the spark plug and squirt a small amount of engine oil into the cylinder. Turn the engine over a few times to distribute the oil.
5. Drain the water drum.

NOTE: Always drain the water drum for winter storage. Freezing water can rupture the drum.

6. Grease the clutch pivot fitting and wheel bearings.
6. Lubricate the chain.

To put the equipment into service after an extended period of storage:

1. Check for loose parts and tighten if necessary.
2. Check for cracked or broken tines and replace as necessary.
3. Fill the fuel tank with clean, fresh fuel.
4. Check the engine and gear reduction case oil levels with the engine in a level position.
5. Start the engine.
6. Check for fuel leaks.
7. Check clutch control operation to make sure the unit stops when the clutch control is released.

LAWNAIRE IV

Dimensions:

Width	28" (711 mm)
Length	51" (1295 mm)
Length (handle folded)	46" (1168 mm)
Height (transport)	47.5" (1206 mm)
Height (handle folded)	30" (762 mm)

Net Weight:

Dry, w/o acc. weight	240 lbs. (109 Kg)
Dry, w/ acc. weight	279 lbs. (126 Kg)
With water tank full and acc. weight	280 lbs. (127 Kg)

Speed:

Transport	up to 320 f.p.m. (97.5 M.p.m.)
Aerate	up to 305 f.p.m. (93 M.p.m.)

Drive:

Primary	V Belt, 4L section
Secondary	#40 plated roller chain

Wheels:

Front	11" (279 mm) Dia. water tank 5.2 gal. (19.7 L) max. capacity
Rear	8 x 2.50 semi-pneumatic tires with 3/4" ball bearings

Aeration:

Tines	3/4" (19 mm) formed from .08" hardened chrome molybdenum alloy steel, 30 per unit
Penetration Depth	2 3/4" (70 mm) max.
Swath Width	19" (483 mm)
Hole Pattern	3 3/4" x 7" (95 x 178 mm) on center
Production	Up to 28,975 sq. ft. / hour

LAWNAIRE V

Dimensions:

Width	35.5" (902 mm)
Length	52.5" (1334 mm)
Length (handle folded)	46" (1168 mm)
Height (transport)	47.5" (1206 mm)

Net Weight:

Dry, w/o acc. weight	270 lbs. (122 Kg)
Dry, w/ acc. weight	309 lbs. (140 Kg)
With water tank full and acc. weight	330 lbs. (1497 Kg)

Speed:

Transport	up to 320 f.p.m. (97.5 M.p.m.)
Aerate	up to 305 f.p.m. (93 M.p.m.)

Drive:

Primary	V Belt, 4L section
Secondary	#40 plated roller chain

Wheels:

Front	11" (279 mm) Dia. water tank 7.9 gal. (29.9 L) max. capacity
Rear	8 x 2.50 semi-pneumatic tires with 3/4" ball bearings

Aeration:

Tines	3/4" (19 mm) formed from .08" hardened chrome molybdenum alloy steel, 42 per unit
Penetration Depth	2 3/4" (70 mm) max.
Swath Width	26 1/2" (673 mm)
Hole Pattern	3 3/4" x 7" (95 x 178 mm) on center
Production	Up to 40,400 sq. ft. / hour

Engines:

Model 744908B & 744910B

Model	HONDA GX120K1HX 4 cycle.... 7.2 cu.in. (118 cc).....*3.5 HP (2.6 KW)
Starter	Recoil, on/off switch
Governor	3200 RPM, no load
Idle Speed	1400 + 100 RPM
Fuel Tank	3.4 qt. (3.2 L)
Gear Reduction	6 to 1

Model 744909C & 744911C

Model	#127352, Type 0141, Trim .01 Briggs& Stratton 4 cycle...12.5 cu.in. (206cc)..*6.0HP (4.5KW)
Starter	Recoil, on/off switch
Governor	3200 RPM +/- 100 RPM, no load
Idle Speed	2000 RPM
Fuel Tank	4 qt. (3.8 L)
Gear Reduction	6 to 1

* as tested by manufacturer @ 3600 R.P.M.

EC Declaration of Conformity

4164757REV A

The Undersigned Manufacturer:

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038

Chuck Clark
Director of Operations
Date: February 23, 2010

EU Authorized Representative:

Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire S73 OBS UK

Jim White
Managing Director
Date: February 23, 2010

Declare that the machine(s) described below:

Make & Type: ..... **Ryan, Lawnaire IV, V**
Category:..... **Aerator**
Series: **744909C, 744911C**
Engine: ..... **Briggs & Stratton**
Type:..... **127352**
Speed: ..... **3200 R.P.M**
Net Installed Power: ..... **4.5 KW (6.0hp)**
Operation Width: ..... **483 mm (19") for 744909C**
..... **673mm (26.5") for 744911C**

Complies with the provision of the following European Directives, Amendments, and the Regulations transposing it into national law:

Directives/Harmonized Standards

Machinery Directive..... .....**2006/42/EC**
EMC Directive: **2004/108/EC**
Noise in the Environment Directive **2000/14/EC**
Vibration Directive **2002/44/EC**
Pedestrian controlled aerators and scarifiers.....**EN13684**
Non Road Emissions..... .....**2002/88/EC**

Sound:

Sound levels were determined in accordance with Directives 2000/14/EC, 2006/42/EC and standards EN13684 and ISO 11094:
Guaranteed Sound Power Level **100dB**
Operator Ear..... **87dB**

Vibration:

Hand/arm vibration was measured at the right and left operator handles per ISO 5349-1-2001 and ISO 5349-2-2001. Levels were calculated using ISO/DIS 5395-1, in accordance with 2002/44/EC. Only the highest of the left and right readings is given.
Guaranteed Vibration Level..... **8.5 m/s² Model 744909C**
..... **10.6 m/s² Model 744911C**

Intended Use:

This machine is for Aerating sod, turf or grassy areas. It is intended for use on flat areas and small slopes. Loss of control may result on steeper slopes. It is not intended for use in rocky areas.

EC Declaration of Conformity

4164758 REV A

The Undersigned Manufacturer:
Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038

Chuck Clark
Director of Operations
Date: February 23, 2010

EU Authorized Representative:
Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire S73 OBS UK

Jim White
Managing Director
Date: February 23, 2010

Declare that the machine(s) described below:

Make & Type: ..... **Ryan, Lawnaire IV, V**
Category:..... **Aerator**
Series: **744908B, 744910B**
Engine: ..... **Honda**
Type:..... **GX120UT1**
Speed: ..... **3200 R.P.M**
Net Installed Power: ..... **3.0 KW (4.0hp)**
Operation Width: ..... **483 mm (19") for 744908B**
..... **673mm (26.5") for 744910B**

Complies with the provisions of the following European Directives, Amendments, and the Regulations transposing it into national law:

Directives/Harmonized Standards

Machinery Directive..... .....**2006/42/EC**
EMC Directive: **2004/108/EC**
Noise in the Environment Directive **2000/14/EC**
Vibration Directive **2002/44/EC**
Pedestrian controlled aerators and scarifiers.....**EN13684**
Non Road Emissions..... .....**2002/88/EC**

Sound: Sound levels were determined in accordance with Directives 2000/14/EC, 2006/42/EC and standards EN13684 and ISO 11094
Guaranteed Sound Power Level **95dB**
Operator Ear..... **82dB**

Vibration:
Hand/arm vibration was measured at the right and left operator handles per ISO 5349-1-2001 and ISO 5349-2-2001. Levels were calculated using ISO/DIS 5395-1, in accordance with 2002/44/EC. Only the highest of the left and right readings is given.
Guaranteed Vibration Level..... **8.7 m/s² Model 744908B**
..... **10.8 m/s² Model 744910B**

Intended Use:
This machine is for aerating sod, turf, or grassy areas. It is intended for use on flat areas and small slopes. Loss of control may result on steeper slopes. It is not intended for use in rocky areas.

CALIFORNIA
Advertencia - Proposición 65

Los escapes de los motores diesel y algunos de sus componentes son conocidos por el Estado de California por causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

⚠ ADVERTENCIA

Los escapes de los motores de este producto contienen sustancias químicas conocidas por el Estado de California por causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

CALIFORNIA
Advertencia - Proposición 65

Los bornes de batería, terminales, aislamiento del cableado y los accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo, sustancias químicas conocidas por el Estado de California por causar cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. **LAVAR LAS MANOS DESPUÉS DE MANIPULAR.**

NOTIFICACIÓN IMPORTANTE

Gracias por comprar este producto de Schiller Grounds Care, Inc. Ha adquirido un producto de primera clase, uno de los mejores diseñados y construidos del mundo.

Esta máquina tiene un manual del operario y un manual de piezas que contienen información sobre seguridad, funcionamiento, piezas y revisiones. La vida útil y buen servicio que usted obtendrá de esta máquina dependerán en gran parte de lo bien que lea y entienda este manual. Trate su máquina de forma apropiada, lubríquela y ajústela tal come le indicamos, y le proporcionará muchos años de buen servicio.

El uso seguro por su parte de este producto de Schiller Grounds Care, Inc. es uno de nuestros principales objetivos a la hora de diseñarlo. Un gran número de funciones están integradas, aunque también confiamos en su buen sentido y cuidado para obtener un funcionamiento sin accidentes. Para una mayor protección, lea minuciosamente este manual. Aprenda el funcionamiento correcto de todos los controles. Siga todas medidas de seguridad. Siga al pie de la letra todas las instrucciones y advertencias de seguridad. No quite ni desactive ninguna función de seguridad. Asegúrese de que las personas que utilicen la máquina estén tan bien informadas y sean tan cautas como lo es usted.

Diríjase a un distribuidor Schiller Grounds Care, Inc. para cualquier revisión o pieza que necesite. El servicio Schiller Grounds Care, Inc. le garantiza que continuará obteniendo el mejor rendimiento posible de los productos Schiller Grounds Care, Inc. Puede confiar en los recambios de Schiller Grounds Care, Inc. porque están fabricados con la misma alta precisión y calidad que las piezas originales.

Schiller Grounds Care, Inc. diseña y construye sus equipos de una manera segura y productiva para que sirvan muchos años. Para prolongar al máximo la vida útil de la máquina, utilícela exclusivamente como se describe en este manual, manténgala en buen estado y siga las advertencias e instrucciones de seguridad. Siempre se alegrará de haberlo hecho.

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038-0469

ÍNDICE PÁGINA

SEGURIDAD 2-6
ETIQUETAS DE SEGURIDAD Y OPERACIÓN 7, 8
CONTROLES 9, 10
FUNCIONAMIENTO 11, 12
MANTENIMIENTO Y AJUSTES 13
TRANSPORTE 14
ALMACENAMIENTO 15
ESPECIFICACIONES ..... 16 -18

AVISO

Las modificaciones no autorizadas pueden representar **serios** riesgos de seguridad para los operadores y el personal ajeno y podrían provocar daños en el producto.

Schiller Grounds Care, Inc. firmemente advierte contra, rechaza y se desvincula de cualquier modificación, alteración de producto añadido y no diseñado, desarrollado, probados y aprobados por el Departamento de Ingeniería de Schiller Grounds Care, Inc. Cualquier producto Schiller Grounds Care, Inc. alterado, modificado o cambiado de cualquier forma no autorizada específicamente después de la fabricación original, incluyendo la agregación de accesorios o recambios de componentes de postventa no autorizados específicamente por Schiller Grounds Care, Inc. provocará la anulación de la garantía de Schiller Grounds Care, Inc.

La responsabilidad por los daños físicos y/o materiales causados por modificaciones, accesorios añadidos o productos no autorizados y no aprobados por Schiller Grounds Care, Inc. recaerá en la persona o empresa que hayan diseñado y/o realizado tales cambios. Schiller Grounds Care, Inc. reclamará enérgicamente la indemnización y los costes totales a cualquier parte responsable de tales modificaciones posteriores a la fabricación y/o accesorios no autorizados en el caso de que causaran daños físicos y/o materiales.

Este símbolo significa:
¡ATENCIÓN!
¡ESTÉ ALERTA!

Concierne a su seguridad y la de los demás.

Definición de lo escrito en las señales:

Las palabras de las señales a continuación se usan para identificar niveles de la gravedad del peligro. Estas palabras aparecen en este manual y en las etiquetas de seguridad adjuntas a las máquinas de Schiller Grounds Care, Inc. Para su seguridad y la de los demás, lea y siga la información de estas palabras en los símbolos y/o el símbolo mostrado arriba.

⚠ PELIGRO

PELIGRO indica una situación de peligro que, de no evitarse, **CAUSARÁ** la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

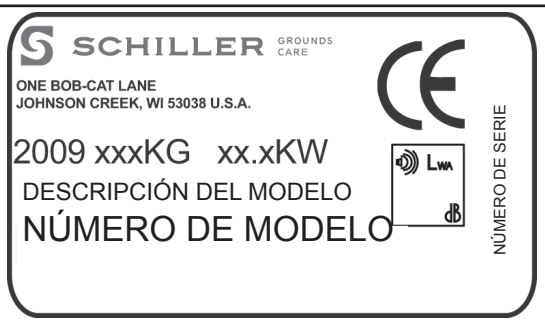
ADVERTENCIA indica una situación de peligro que, de no evitarse, **PODRÍA** causar la muerte o lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación de peligro que, de no evitarse, **PODRÍA** causar lesiones leves.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN usado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación potencial de riesgo que, de no evitarse, **PODRÍA** causar daños materiales.



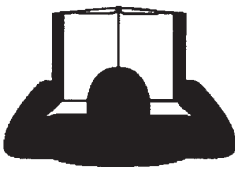
NÚMERO DE MODELO: Este número aparece en la literatura de ventas, manuales técnicos y listas de precios.

NÚMERO DE SERIE: Este número sólo aparece en su cortador de tepes. Contiene el número de modelo seguido a continuación del número de serie. Use este número cuando tenga que pedir piezas o necesite información sobre la garantía.

PREPARACIÓN PARA UNA UTILIZACIÓN SEGURA

Preparación y formación del operario

Lea el manual de seguridad y funcionamiento



Manual

Si el operario o mecánico no sabe leer, es responsabilidad del propietario explicarle este material. Si alguna parte de este material no está clara, contacte con su representante de fábrica para que se la aclare.

– Familiarícese con el funcionamiento seguro del equipo, controles de funcionamiento y señales de seguridad. Esté preparado para apagar el motor rápidamente ante cualquier emergencia. No opere ni deje que nadie opere esta máquina si tiene dudas de seguridad.

- Todos los operarios y mecánicos deben recibir formación. El propietario es responsable de formar a los usuarios.
- Lleve ropa apropiada, incluido pantalones largos y gafas de seguridad o protectoras con protecciones laterales cuando esté operando la máquina. Lleve calzado protector. No opere la máquina descalzo o llevando sandalias abiertas. El pelo largo, la ropa amplia o las joyas pueden quedar atrapadas en las piezas en movimiento.
- Lleve protección auditiva apropiada.
- No deje nunca que niños operen esta maquinaria ni a personas que no hayan recibido la formación para ello. Los reglamentos locales puede restringir la edad del operario.
- Mantenga las etiquetas y este manual de usuario legible e intacto. En la fábrica hay etiquetas disponibles y manuales de recambio.
- No opere la máquina bajo la influencia de drogas o alcohol, o bajo cualquier otra condición de impedimento.
- El propietario/usuario puede prevenir y es responsable de los accidentes o lesiones que les sucedan a ellos, a otras personas o a la propiedad.

Preparación del emplazamiento y circunstancias

- Inspeccione el terreno para determinar qué accesorios y herramientas son necesarios para realizar el trabajo de modo apropiado y seguro. Utilice sólo accesorios y complementos autorizados por el fabricante.
- Despeje la zona que vaya a airear de objetos tales como rocas, juguetes, cables u otros residuos que puedan salir disparados o enredarse en la máquina.
- Asegúrese de que la zona esté despejada de animales domésticos y personas, especialmente de niños pequeños. Nunca dé por hecho que se quedarán en el sitio donde les vio por última vez. Pare la máquina si alguno entra en la zona.
- Opere sólo de día o con buena luz artificial.

Preparación de la máquina

- Verifique el sistema de bloqueo de presencia de operario y el funcionamiento de los frenos. Ajuste o repare cualquier problema antes de su uso.
- No manipule ni desactive ningún elemento de seguridad. Mantenga los elementos de seguridad de bloqueo, protectores y guardas en su lugar y en condiciones de uso apropiadas. Estos componentes se han instalado para su protección.
- Mantenga bien apretadas todas las piezas, tales como tuercas, tornillos y clavijas.
- Revise visualmente las púas, los tornillos de las púas y el equipo de corte para ver su desgaste o deterioro. Reemplace las púas y tornillos dañados o gastados.
- Verifique que la máquina y los accesorios, si los hubiera, están en buenas condiciones de uso.
- No active las púas hasta que vaya a airear.

FUNCIONAMIENTO SEGURO

En general

- Extreme las precauciones cuando cargue o descargue la máquina en un remolque o camión.
- Frene y vaya con precaución cuando gire y cruce carreteras y arcenes. Detenga las púas si no airea.
- No encienda el motor en zonas cerradas donde puedan acumularse emisiones peligrosas de monóxido de carbono.
- Pare el funcionamiento si alguien se acerca.
- Tenga todas las protecciones instaladas mientras trabaja.
- No gire bruscamente. Extreme las precauciones cuando empuje la máquina hacia usted.
- Use contrapesos o pesos en las ruedas cuando se aconseje en el manual del operario.
- Nunca deje desatendida una máquina encendida. Libere siempre la transmisión y apague el motor cuando abandone la posición de operario.

Encendido

- Encienda solamente conforme a las instrucciones en este manual o en la máquina.
- Antes de intentar encender el motor, asegúrese de que:
  - el embrague de tracción está desconectado;
- Cuando encienda el motor, asegúrese que las manos y los pies están alejados de las cuchillas.
- No cambie la configuración del regulador del motor ni exceda la velocidad del motor. Operar el motor a una velocidad excesiva puede incrementar el peligro de daño personal.

Interrupción de funcionamiento

- Antes de dejar la posición de operario:
  - Estacione sobre un terreno plano.
  - Desconecte el embrague de tracción.
  - Apague el motor.
- Levante la púa:
  - cuando no airee;
  - para su transporte;
  - cuando atraviese superficies que no sean césped.
- Desconecte el embrague de tracción, apague el motor:
  - antes de repostar;
- Desconecte el embrague de tracción, apague el motor, permita que las púas se detengan completamente y desconecte el cable(s) de la bujía:
  - antes de retirar objetos atascados;
  - antes de verificar, limpiar o trabajar en la máquina;
  - antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación;
  - después de chocar con un objeto extraño. Inspeccione la máquina en busca de daños y realice las reparaciones necesarias antes de volver a ponerla en marcha;
  - si la máquina empieza a vibrar de manera anormal: apague la máquina inmediatamente. Inspeccione y realice las reparaciones pertinentes antes de volver a encenderla;
  - excepto para reparaciones o ajustes especificados, tales como ajuste de carburador, donde el motor debe estar encendido. Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas en movimiento en estas circunstancias.
- Reduzca la configuración del acelerador durante el apagado del motor y, si el motor tiene una válvula de cierre, apague el carburante cuando termine de usar el aparato.

MANIOBRAS SEGURAS

En general

- Reduzca la velocidad antes de girar.
- Tenga cuidado al acercarse a esquinas ciegas, setos, árboles, césped alto y a cualquier objeto que puedan tapar la visión.

⚠ ADVERTENCIA

Funcionamiento en pendientes

- Las pendientes son la principal causa de accidentes relacionados con la pérdida de control y vuelcos, y en ocasiones pueden desembocar en daños graves incluso en la muerte. Todas las pendientes requieren precaución adicional.
- Antes de operar en pendientes, evalúe los riesgos existentes.
- No trabaje en pendientes si son irregulares o imperfectas. La responsabilidad final para un manejo seguro en pendientes recae sobre el operario.
- No trabaje en pendientes pronunciadas.

  Una pendiente es demasiado empinada si:

  - La máquina tiene que ladearse (hay que girarla parcialmente de lado cuando se va cuesta arriba) para conducir a lo largo de la pendiente.
  - La máquina cae cuesta abajo al atravesar la pendiente.
  - Siente preocupación o incomodidad al estar en la pendiente.
- Con máquinas de empuje, trabaje a lo largo de las pendientes (en horizontal) y no de arriba abajo (en vertical).
- Evite encender o apagar el motor en una pendiente. Si las ruedas pierden tracción, desactive el embrague de tracción y baje despacio por la pendiente.
- En pendientes, procure moverse de forma lenta y gradual. No cambie bruscamente de velocidad y de dirección.
- No gire en pendientes a no ser que sea necesario. En este caso gire despacio y en bajada cuando sea posible.
- No opere cerca de descensos, zanjas o terraplenes. La máquina podría volcar de repente si una rueda se introduce en el borde o si este se hunde.
- Siga las recomendaciones del fabricante relativas a los pesos en las ruedas y a los contrapesos para mejorar la estabilidad.

SEGURIDAD PARA EL MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

En general

- Mantenga la máquina acorde al programa y a las instrucciones del fabricante para la máxima seguridad y los resultados más óptimos.
- Estacione la máquina sobre un terreno plano.
- No permita nunca a personal no autorizado que realice la revisión de la máquina.
- Las protecciones solo deben ser retiradas por técnicos especializados en mantenimiento o revisiones. Vuelva a colocarlas cuando el trabajo se haya completado.
- Ajuste o repare solamente después de que se haya parado el motor y las púas hayan dejado de girar.
- Cambie las piezas gastadas, dañadas o defectuosas. Para resultados óptimos, cámbielas siempre por piezas recomendadas por el fabricante.
- Desconecte los cables de la bujía antes de realizar cualquier reparación.
- No desmonte la máquina sin liberar o desbloquear las fuerzas que puedan hacer que las piezas se muevan repentinamente.
- Proporcione el soporte adecuado, p.ej. un gato, para levantar la máquina o las piezas en el caso de trabajar debajo.
- No coloque las manos o los pies cerca ni debajo de las piezas giratorias.
- Limpie en profundidad derrames de aceite o carburante.
- Recambie los silenciadores defectuosos.
- Para evitar riesgos de incendio, mantenga la zona de almacenaje del motor, el silenciador y el carburante libre de hierba, hojas, acumulación de residuos o grasa.

Púas

ADVERTENCIA

- Las púas son afiladas y pueden cortar. Extreme las precauciones cuando la manipule. Lleve el equipo de protección personal adecuado.
- Solamente recambie las púas. No las enderece ni suelde nunca.
- Mantenga a otras personas alejadas de las púas.

Combustible

ADVERTENCIA

- El carburante (gasolina) y los carburantes diesel son inflamables; los vapores de la gasolina son explosivos. Extreme las precauciones al manipularlos.
- Almacénelos únicamente en contenedores específicamente diseñados para carburantes.
- Cuando esté repostando o verificando el nivel de carburante:
  - Apague el motor y deje que se enfríe;
  - No fume;
  - Reposte únicamente en el exterior;
  - Utilice un embudo;
  - No rellene en exceso;
  - Si se derrama combustible, no intente encender el motor hasta que el derrame se haya limpiado y los vapores se hayan eliminado.
  - Recambie los tapones de los contenedores y tanques de combustible de manera segura.

Las chispas de la electricidad estática pueden provocar incendios o explosiones. El flujo de combustible puede generar electricidad estática. Para prevenir chispas de electricidad estática:

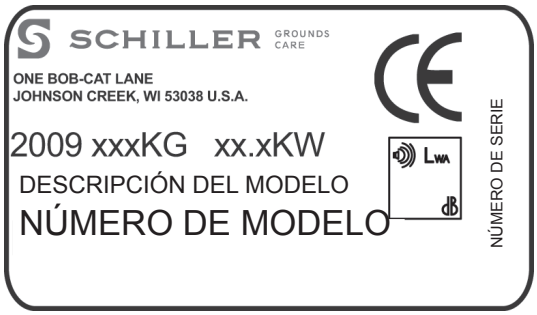
- Mantenga los contenedores de combustible eléctricamente conectados a tierra.
- No llene los contendores dentro de un vehículo o en un remolque de plataforma con un revestimiento de plástico. Rellene los contenedores en tierra lejos del vehículo.
- Cuando sea practicable, retire el equipo impulsado por combustible del camión o remolque y haga el repostaje en tierra. Si el equipo debe repostarse en el camión o remolque, hágalo desde un contenedor portátil mejor que con una boquilla de distribución.
- Mantenga la boquilla de distribución en contacto con el borde del depósito o contenedor de combustible abriendo hasta que se haya completado la carga del combustible. No utilice una boquilla abierta.

Almacenamiento

- Apague el motor y deje enfriar antes de almacenar.
- Vacíe el depósito de combustible solamente en exteriores.
- Almacene el combustible en un contenedor homologado en un lugar fresco y seco.
- Mantenga la máquina y los contenedores de combustible en un lugar de almacenamiento cerrado con llave para evitar manipulaciones y para prevenir que los niños jueguen con ellos.
- No almacene la máquina ni el contenedor de combustible cerca de electrodomésticos con llamas abiertas, como calentadores de agua o electrodomésticos con luz piloto.
- Mantenga la zona de almacenamiento del combustible (gasolina) libre de hierba, hojas y grasa excesiva para reducir el peligro de incendio.
- Limpie la hierba y los residuos de las unidades cortantes, las transmisiones, los silenciadores y el motor para ayudar a prevenir incendios.

ETIQUETAS DE SEGURIDAD Y OPERACIÓN

Conformidad con la CE
- Cumple con todas las directivas de la CE aplicables.



Control del acelerador
-Mueva la palanca del acelerador hacia adelante para incrementar la velocidad del motor.

-Mueva la palanca del acelerador hacia atrás para reducir la velocidad del motor.

- Aleje los pies de las púas.

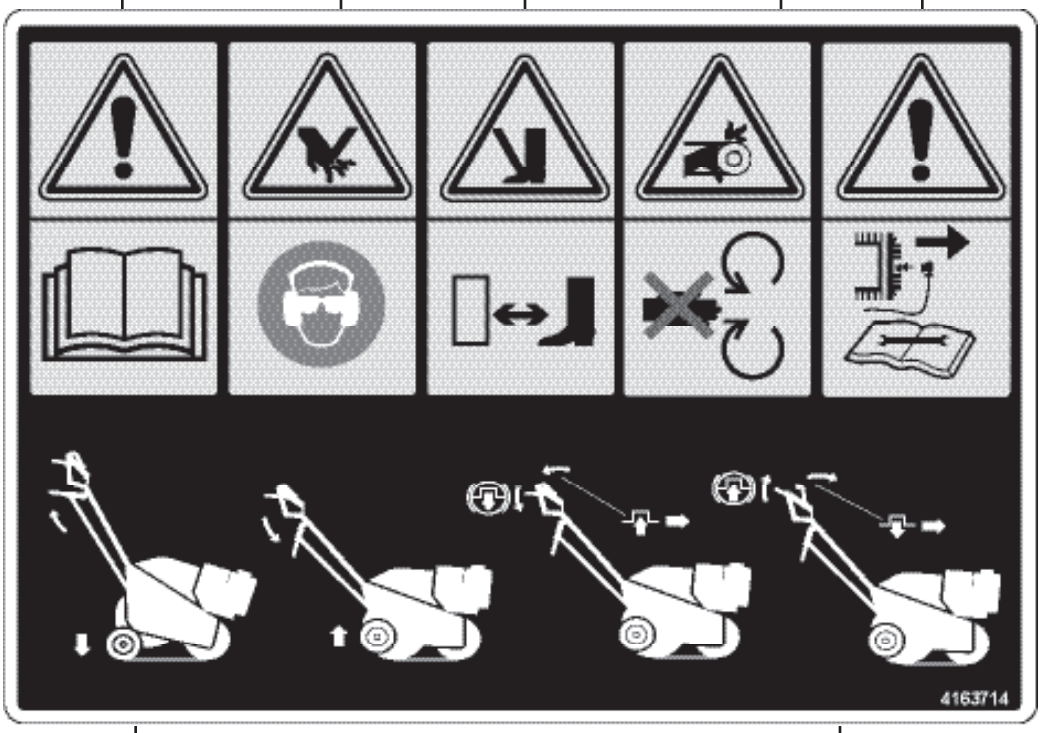
- Las púas pueden perforar o aplastar.

Lea y entienda el manual de usuario.
- Cambie el manual si se pierde o se daña.

- Las piezas giratorias pueden enredarse, cortar y aplastar.
- Aleje las manos de las piezas en movimiento.
- No trabaje sin instalar las protecciones y pantallas.

- Las púas pueden perforar o aplastar.
-Lleve protección auditiva apropiada.
- Aleje las manos y los pies de las púas.

Desconecte la bujía y lea al manual antes de proceder con el mantenimiento.



- Tire del asa de transporte para activar la posición de transporte.

-Empújela hacia abajo para bajar la unidad a la posición de aireación.

- Mueva la palanca de control del embrague hacia el manillar para activar la transmisión.

- Libere la palanca de control del embrague para desactivar el freno.

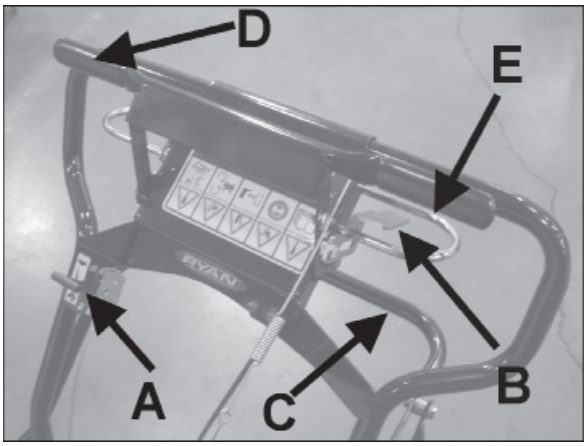
- Suelte o empuje la palanca del freno para desactivar el freno.

- Levante la palanca del freno para accionarlo y detener la unidad.

CONTROLES DEL MANILLAR

Asa de transporte C: empujando hacia abajo el asa se bajan las púas para airear. Al levantar el asa se elevan las púas, lo que permite mover y transportar el aireador sin dañar la unidad ni el césped.

Maneta de control del embrague (palanca) D: acciona el embrague del tensor de la correa. Levante la lengüeta de bloqueo **B**; si tira de la maneta hacia atrás se accionará el embrague y si la suelta se desactivará el embrague.



⚠ ADVERTENCIA

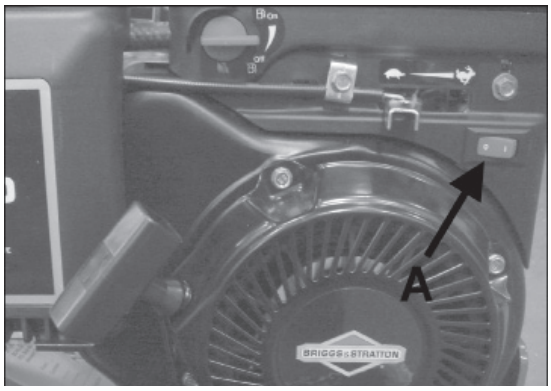
Si suelta el embrague en una pendiente, la unidad descenderá por ella.

Control del acelerador A: el control del acelerador, situado en el manillar, permite ajustar la velocidad del motor. Desplazando el control hacia adelante se aumenta la velocidad y desplazándolo hacia atrás, se aminora.

Palanca del freno E: subiendo esta palanca se acciona el freno del sistema de transmisión y se detiene la unidad. (Nota: antes de accionar el freno, es necesario liberar la maneta (palanca) de control del embrague D.) Al liberar la palanca de freno se quita el freno.

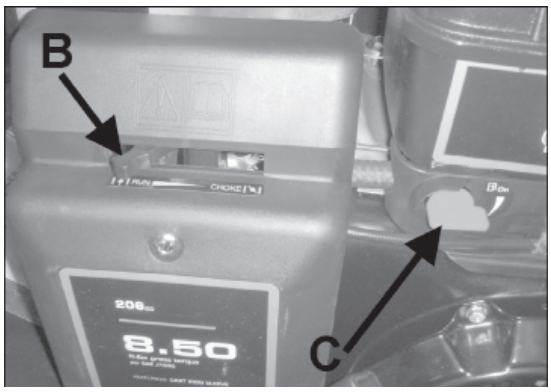
CONTROLES DEL MOTOR

Los modelos Lawnaire IV y V están equipados con un motor de las marcas Briggs & Stratton u Honda.



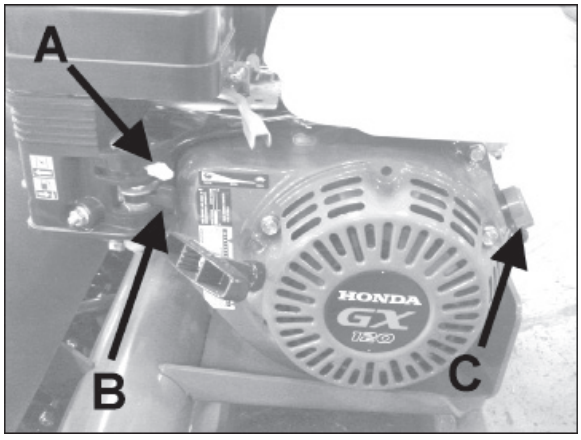
Controles del motor Briggs & Stratton

Este motor cuenta con un control On/Off **A**, un control del estrangulador **B** y una válvula de cierre de combustible **C**. Para arrancar el motor, la válvula de combustible y el control On/Off deben estar en posición ON. Si se sitúa el control On/Off en posición OFF se apagará el motor. El control del estrangulador permite arrancar un motor en frío. Una vez arrancado, ajuste el estrangulador para obtener resultados óptimos. Cuando el motor esté caliente, no será necesario el estrangulador.



Controles del motor Honda

Este motor cuenta con un estrangulador **A**, una válvula de combustible **B** y un interruptor On/Off **C**. Para arrancar el motor, la válvula de combustible y el interruptor On/Off deben estar en posición ON. Sitúe el interruptor On/Off en posición OFF para apagar el motor. El estrangulador permite arrancar un motor en frío. Una vez arrancado, ajuste el estrangulador para obtener resultados óptimos. Cuando el motor esté caliente, no será necesario el estrangulador.



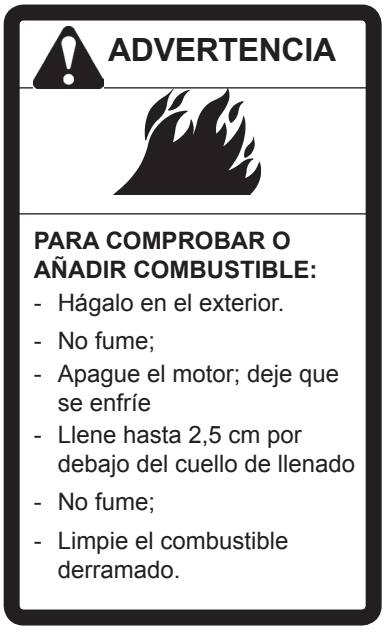
LISTA DE VERIFICACIÓN PREVIA AL FUNCIONAMIENTO

LISTA DE VERIFICACIÓN PREVIA AL FUNCIONAMIENTO (RESPONSABILIDAD DEL OPERARIO)

- Repase y siga todas las reglas de seguridad y las instrucciones de las etiquetas adhesivas.
- Compruebe que todas las etiquetas de seguridad están colocadas y en buenas condiciones. Cámbielas si estuviesen dañadas.
- Compruebe que todas las protecciones y pantallas están instaladas correctamente y en buenas condiciones.
- Compruebe que todos los accesorios de fijación están instalados y protegidos.
- Compruebe que la máquina esté limpia de suciedad y residuos. Preste especial atención a las aletas de refrigeración, a las piezas principales y al silenciador. Limpie la pantalla de entrada de aire. Compruebe el limpiador de aire; lleve a cabo una revisión si fuese necesario.
- Revise la zona y retire las piedras, ramas u otros objetos duros que puedan salir despedidos y provocar lesiones o daños.
- Limpie la zona que se encuentra alrededor de la varilla de llenado de aceite. Quite la varilla y asegúrese de comprobar que el aceite se encuentra dentro del rango de funcionamiento (entre las marcas de la varilla). Añada aceite si el necesario pero **NO LO RELLENE EN EXCESO**. Instale la unidad de la varilla medidora de aceite firmemente hasta que la tapa llegue al final del tubo. La unidad de la varilla se debe asegurar en el tubo de llenado cuando el motor está en marcha.
- Compruebe que todos los puntos de lubricación y engrase están tal y como especifica el manual.

REPOSTAJE

- Llene el depósito de combustible de gasolina de grado regular nueva de buena calidad. No utilice combustible de alto grado.
- Use un embudo para evitar derrames.

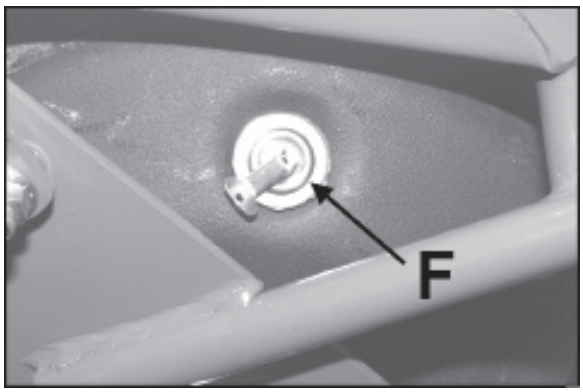

ADVERTENCIA
PARA COMPROBAR O AÑADIR COMBUSTIBLE:
- Hágalo en el exterior.
- No fume;
- Apague el motor; deje que se enfríe
- Llene hasta 2,5 cm por debajo del cuello de llenado
- No fume;
- Limpie el combustible derramado.

ANTES DE ENCENDER EL MOTOR

- Familiarícese con todos los mandos, cómo funciona cada uno y qué opera cada uno.
- Compruebe el nivel de aceite del motor y añada si es necesario. Abra la válvula de combustible.
- **Estrangulador**: Para arranques en frío, fije la palanca del acelerador en la posición de apertura media y mueva el estrangulador a la posición ON. Para arranques en caliente fije el acelerador en la posición de apertura media y el estrangulador en la posición OFF.

AIREADO

NOTA: Para obtener el mejor rendimiento y permitir la máxima penetración de las púas, es preciso regar a fondo el césped el día anterior a la aireación.



1. Gire el tambor de agua situado en la parte frontal de la unidad hasta que el tapón de llenado **F** quede en la parte superior. Quite el tapón, llene el tambor de agua y vuelva a colocar el tapón.

2. Mueva el interruptor On/Off del motor a la posición ON y tire del arranque de retroceso y del estrangulador para arrancar el motor.

3. Levante el asa de transporte si es necesario para asegurarse de que las púas no toquen el suelo, avance el acelerador, tire lentamente del control del embrague y lleve el aireador a la zona de trabajo.

NOTA: No cruce nunca superficies duras u objetos (aceras, caminos de entrada, escalones, etc.) si las cuchillas de los molinetes están bajadas y/o activadas.

4. Cuando llegue a la zona de trabajo, libere la maneta de control del embrague y ajuste la velocidad del acelerador para airear.

5. Empuje hacia abajo el asa de transporte para que las púas de aireación toquen el césped.

6. Para empezar a airear, tire lentamente de la maneta de control del embrague.

NOTA: Para conseguir que las púas penetren al máximo en el césped, presione la maneta hacia abajo, hasta levantar el tambor del suelo.

7. Al final de cada pasada de aireación, libere la maneta de control del embrague, levante el conjunto del manillar y haga pivotar la unidad sobre el tambor de agua. Haga otra pasada.

8. Cuando termine de airear, levante el asa de transporte para mover la unidad a la posición de transporte.

9. Vacíe el tambor de agua cuando termine.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Púas:
- Reemplace las púas rotas o dañadas.
- No suelde ni enderece las púas.
- Limpie las púas después de usarlas, por dentro y por fuera.
- Aplique una ligera capa de aceite a las púas para evitar su oxidación.

Motor:
- Con el motor en una posición nivelada, compruebe el nivel de aceite del motor y de la caja de engranajes de reducción. Añada más si es necesario. (Consulte el manual de instrucciones para más información.)

Lubricación:
- Engrase el pivote del tensor y los cojinetes de las ruedas al principio de la temporada y cada 25 horas.

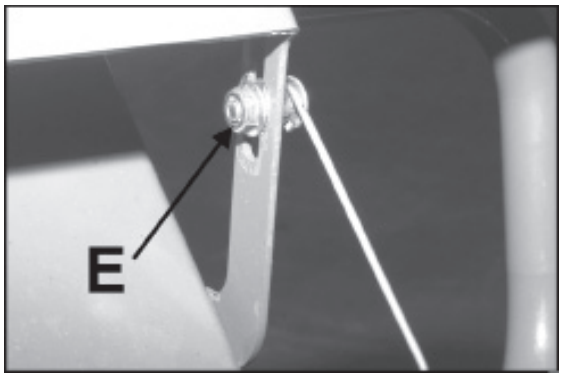
- Mantenga la cadena de los rodillos limpia y en buen estado operativo. Lubrique con Lubriplate n.º 13563 o equivalente al principio de la temporada y cada 25 horas.

AJUSTES

⚠ ADVERTENCIA

Ajuste del embrague:
- El muelle del cable del embrague debería prolongarse entre 1/8" y 1/4" (3 a 6 mm) con el embrague accionado.

PARA AJUSTAR: Afloje la tuerca E situada en el punto de ensamblado del cable del embrague en la maneta de control del embrague. Ajuste la posición como sea necesario.



Cadena:
- La cadena de los rodillos debería tener una curvatura de entre 1/8" y 1/4" (3 a 6 mm) en el punto central entre el tensor superior y los piñones del tambor de agua.

PARA AJUSTAR: Afloje los tornillos de montaje de uno de los piñones móviles del tensor y deslice su ranura hacia dentro hasta alcanzar la tensión deseada. Apriete el tornillo. Observe que hay dos (2) piñones móviles. Si uno no ofrece suficiente tensión, utilice el otro.

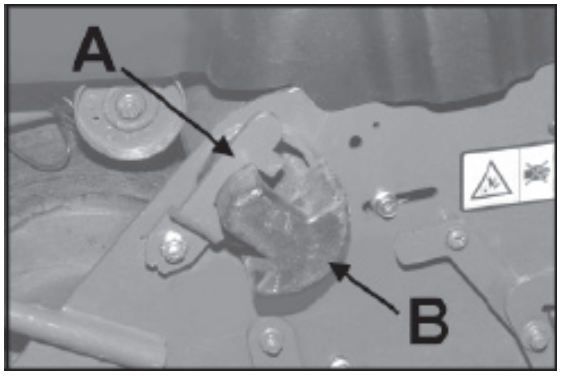
NOTA: No apriete en exceso la cadena. Una tensión excesiva acortaría la vida útil de la cadena y de los cojinetes. También puede causar una fractura por desgaste en el bastidor.

TRANSPORTE

Quitando los pesos y drenando el tambor de agua aligerará la unidad para cargarla más fácilmente en un vehículo o remolque.

Si tiene pensado utilizar el remolque de piezas Ryan para transportar la unidad, debe retirar los dos pesos del bastidor del aireador e instalar un eje de bloqueo en su lugar.

Para retirarlos, tire de la lengüeta **A** que fija los pesos **B** y deslícelos hacia fuera.



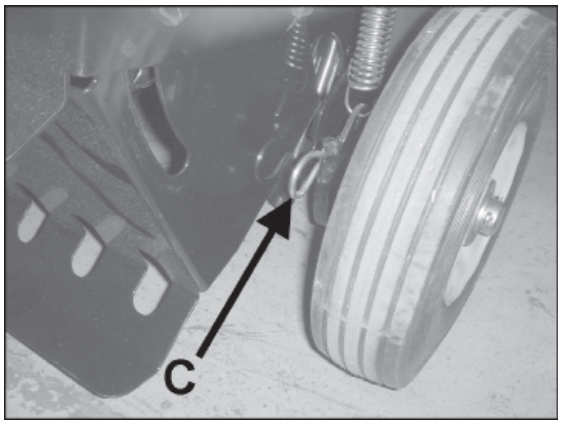
⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado al retirar los pesos.
Cada uno pesa unos 10 kg.

NOTA: Cierre la válvula de cierre de combustible antes de transportar la unidad.

Si piensa transportar a mano la máquina cortas distancias:

- Tire hacia arriba del asa de transporte para levantar las púas.
- Tire hacia atrás de la maneta (palanca) de control del embrague para accionar la transmisión. El tambor de agua impulsará la máquina hacia delante.



RUEDAS DE TRANSPORTE EXTRAÍBLES

Las ruedas traseras del Lawnaire V son extraíbles para poder transportar el aireador a través de puertas de verjas.

Con las ruedas extraídas, el Lawnaire V es capaz de atravesar una apertura de 32 pulgadas.

Con el motor apagado, baje el aireador para depositar las púas en el suelo y levantar las ruedas. Quite las horquillas **C** de los ejes. Deslice las ruedas y los ejes fuera del bastidor de transporte.

Levante el manillar del aireador para levantar las púas del suelo. Con las púas levantadas del suelo, empuje el aireador a través de la puerta sobre el tambor frontal. Una vez atravesada la puerta, vuelva a montar las ruedas.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

ADVERTENCIA

Para prevenir la posible explosión o encendido de combustible evaporado, no almacene la máquina con combustible en el depósito o en el carburador en una zona cerrada con una llama abierta (por ejemplo, un calefactor o una luz piloto de un calentador de agua).

Antes de almacenar la máquina por un periodo superior a 30 días, deberá realizar los siguientes pasos:

1. Vacíe todo el combustible del depósito y de los conductos de combustible.
2. Encienda el motor y hágalo funcionar hasta que todo el combustible se haya gastado de la cubeta de flotación del carburador.
3. Mientras el motor esté caliente, vacíe el aceite del cárter y sustitúyalo con aceite apropiado correspondiente a la temporada en la que se volverá a utilizar la maquina.
4. Quite la bujía y vierta una pequeña cantidad de aceite de motor en el cilindro. Gire el motor unas cuantas veces para distribuir el aceite.
5. Vacíe el tambor de agua.

NOTA: Drene el tambor de agua siempre que vaya a almacenar la máquina durante el invierno. El agua congelada podría fracturar el tambor.

6. Engrase el accesorio del pivote del embrague y los cojinetes de las ruedas.
7. Lubrique la cadena.

Para volver a poner la máquina en funcionamiento después de un almacenamiento prolongado:

1. Busque piezas sueltas y apriételas si es necesario.
2. Busque púas dañadas o agrietadas y cámbielas si es necesario.
3. Llene el depósito de combustible con combustible limpio y nuevo.
4. Con el motor en una posición nivelada, compruebe el nivel de aceite del motor y de la caja de engranajes de reducción.
5. Encienda el motor.
6. Compruebe que no haya fugas.
7. Compruebe el funcionamiento del control del embrague para asegurarse de que la unidad se detiene al liberar el control del embrague.

LAWNAIRE IV

Dimensiones:

Anchura .....28" (711 mm)
Longitud..... 51" (1295 mm)
Longitud (con el manillar recogido) .....46" (1168 mm)
Altura (de transporte).....47.5" (1206 mm)
Altura (con el manillar recogido).....30" (762 mm)

Peso neto:

Peso en seco sin acc.....240 lbs. (109 kg)
Peso en seco con acc .....279 lbs. (126 kg)
Peso con el depósito
de agua lleno y acce.....280 lbs. (127 kg)

Velocidad:

Transporte .....Hasta 320 f.p.m. (97,5 m.p.m)
Aireado .....Hasta 305 f.p.m. (93 m.p.m)

Transmisión:

Primaria ..... Correa en V, sección 4L
Secundaria ..... Cadena de rodillo metalizada n.º 40

Ruedas:

Delanteras .....11" (279 mm) de diámetro
con depósito de agua
capacidad máx. 5,2 gal. (19,7 l)
Traseras ..... Ruedas semineumáticas 8 x 2,50
con cojinetes de bolas de 3/4"

Aireación:

Púas ..... 3/4" (19 mm) fabricadas con
aleación de acero endurecido con
cromomolibdeno de 0,08", 30 por unidad
Profundidad penetración .....2 3/4" (70 mm) máx.
Anchura de pasada .....19" (483 mm)
Configuración de perforaciones....3 3/4" x 7" (95 x 178 mm)
en el centro
Producción.....Hasta 2,6 m²/h

LAWNAIRE V

Dimensiones:

Anchura .....35.5" (902 mm)
Longitud..... 52.5" (1334 mm)
Longitud (con el manillar recogido) .....46" (1168 mm)
Altura (de transporte).....47.5" (1206 mm)

Peso neto:

Peso en seco sin acc.....270 lbs. (122 kg)
Peso en seco con acc .....309 lbs. (140 kg)
Peso con el depósito
de agua lleno y acce.....330 lbs. (1497 kg)

Velocidad:

Transporte .....Hasta 320 f.p.m. (97,5 m.p.m)
Aireado .....Hasta 305 f.p.m. (93 m.p.m)

Transmisión:

Primaria..... ... Correa en V, sección 4L
Secundaria ..... Cadena de rodillo metalizada n.º 40

Ruedas:

Delanteras .....11" (279 mm) de diámetro
con depósito de agua
capacidad máx. 7,9 gal. (29,9 l)
Traseras ..... Ruedas semineumáticas 8 x 2,50
con cojinetes de bolas de 3/4"

Aireación:

Púas ..... 3/4" (19 mm) fabricadas con
aleación de acero endurecido con
cromomolibdeno de ,08", 42 por unidad
Profundidad penetración .....2 3/4" (70 mm) máx.
Anchura de pasada .....26 1/2" (673 mm)
Configuración de perforaciones....3 3/4" x 7" (95 x 178 mm)
en el centro
Producción.....Hasta 3,71 m²/h

Motores:

Modelo 744908B y 744910B

Modelo.....HONDA GX120K1HX 4 ciclos.... 7.2 cu.in. (118 cc).....*3,5 CV (2,6 kW)
Motor de arranque.....Retroceso, interruptor on/off
Regulador.....3200 rpm, sin carga
Ralentí .....1400 + 100 rpm
Depósito combustible .....3,4 qt. (3,2 l)
Engranajes reductores .....De 6 a 1

Modelo 744909C y 744911C

Modelo.....#127352, Tipo 0141, Trim .01 Briggs& Stratton
4 ciclos...12.5 cu.in. (206cc)..*6,0 CV (4,5 kW)
Motor de arranque.....Retroceso, interruptor de encendido/apagado
Regulador.....3200 rpm +/- 100 rpm, sin carga
Ralentí .....2000 rpm
Depósito de combustible .....4 qt. (3,8 l)
Engranajes reductores .....de 6 a 1

* Según ensayos del fabricante a 3600 rpm.

Declaración de conformidad de la CE

4164757REV A

El fabricante abajo firmante:
Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038

Chuck Clark
Director de operaciones
Fecha: 23 de febrero de 2010

Representante autorizado de la UE:
Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS, Reino Unido

Jim White
Director general
Fecha: 23 de febrero de 2010

Declaran que la(s) máquina(s) descrita(s) a continuación:

Marca y tipo:..... **Ryan, Lawnaire IV, V**
Categoría:..... **Aireador**
Serie:..... **744909C, 744911C**
Motor: ..... **Briggs & Stratton**
Tipo: **127352**
Velocidad:..... **3200 rpm**
Potencia neta instalada:..... **4,5 kW (6 CV)**
Anchura de trabajo:..... **483 mm (19") para 744909C**
..... **673 mm (26.5") para 744911C**

Cumple con las disposiciones de la siguiente Directiva europea, las enmiendas, y las normas que la trasponen a una ley nacional:

Directivas/normas armonizadas

Directiva de seguridad de maquinaria..... **2006/42/EC**
Directiva EMC **2004/108/EC**
Directiva sobre ruido en el ambiente..... **2000/14/EC**
Directiva sobre vibración..... **2002/44/EC**
Aireadores y escarificadoras controladas por peatones **EN13684**
Emisiones fuera de carretera **2002/88/EC**

Ruido:

Los niveles de sonido fueron determinados de acuerdo con las Directivas 2000/14/EC, 2006/42/EC y las normas EN13684 y ISO 11094:
Nivel de potencia de sonido garantizado ..... **100 dB**
Oído del operario..... **87 dB**

Vibración:

La vibración de la mano/brazo se midió en el manillar derecho e izquierdo del operario según las normas ISO 5349-1-2001 y ISO 5349-2-2001. Los niveles fueron calculados usando ISO/DIS 5395-1, de acuerdo con 2002/44/EC.
Sólo se facilita la lectura máxima derecha e izquierda.
Nivel de vibración garantizado ..... **8,5 m/s² Modelo 744909C**
..... **10,6 m/s² Modelo 744911C**

Uso indicado:

Esta máquina está diseñada para airear zonas de césped, hierba o tepes. Su uso está previsto en zonas planas y de poca pendiente. Puede producirse una pérdida de control en pendientes más inclinadas. No está previsto su uso en zonas rocosas.

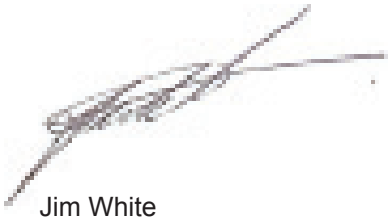
Declaración de conformidad de la CE

4164758 REV A

El fabricante abajo firmante:
Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038

Chuck Clark
Director de operaciones
Fecha: 23 de febrero de 2010

Representante autorizado de la UE:
Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS, Reino Unido



Jim White
Director general
Fecha: 23 de febrero de 2010

Declaran que la(s) máquina(s) descrita(s) a continuación:

Marca y tipo:..... **Ryan, Lawnaire IV, V**
Categoría:..... **Aireador**
Serie:..... **744908B, 744910B**
Motor:..... **Honda**
Tipo: **GX120UT1**
Velocidad:..... **3200 rpm**
Potencia neta instalada:..... **3,0 kW (4 hp)**
Anchura de trabajo:..... **483 mm (19") para 744908B**
..... **673 mm (26,5") para 744910B**

Cumple con las disposiciones de la siguiente Directiva europea, las enmiendas, y las normas que la trasponen a una ley nacional:

Directivas/normas armonizadas

Directiva de seguridad de maquinaria..... **2006/42/EC**
Directiva EMC **2004/108/EC**
Directiva sobre ruido en el ambiente..... **2000/14/EC**
Directiva sobre vibración..... **2002/44/EC**
Aireadores y escarificadoras controladas por peatones **EN13684**
Emisiones fuera de carretera **2002/88/EC**

Ruido: Los niveles de sonido fueron determinados de acuerdo con las Directivas 2000/14/EC, 2006/42/EC y las normas EN13684 y ISO 11094
Nivel de potencia de sonido garantizado ..... **95 dB**
Oído del operario..... **82 dB**

Vibración:

La vibración de la mano/brazo se midió en el manillar derecho e izquierdo del operario según las normas ISO 5349-1-2001 e ISO 5349-2-2001. Los niveles fueron calculados usando ISO/DIS 5395-1, de acuerdo con 2002/44/EC.
Sólo se facilita la lectura máxima derecha e izquierda.
Nivel de vibración garantizado ..... **8,7 m/s² Modelo 744908B**
..... **10,8 m/s² Modelo 744910B**

Uso indicado:

Esta máquina está diseñada para airear zonas de césped, hierba o tepes. Su uso está previsto en zonas planas y de poca pendiente. Puede producirse una pérdida de control en pendientes más inclinadas. No está previsto su uso en zonas rocosas.

SCHILLER GROUNDS CARE, INC.
ONE BOB-CAT LANE
P.O. BOX 469
JOHNSON CREEK, WI 53038
920-699-2000
www.schillergc.com

SCHILLER GROUNDS CARE

BOB-CAT BUNTON RYAN STEINER